



運輸署
Transport Department

本署檔號 : TD NR 91/151-19
來函檔號 :
電話 : 2399 2452
傳真 : 2381 3799

電郵

元朗橋樂坊 2 號
元朗政府合署 13 樓
元朗區議會
元朗區議會交通及運輸委員會

主席及各位委員：

**新界專線小巴第 34 號線(元朗(泰豐街) - 流浮山)取消服務
及港鐵巴士第 K65 號線(元朗站 - 流浮山)路線加強服務事宜**

本署現向各委員諮詢有關新界專線小巴第 34 號線取消服務及港鐵巴士第 K65 號線(元朗站 - 流浮山)路線加強服務事宜，詳情請參閱附夾文件。

如委員有任何意見，請於 2022 年 4 月 14 日(星期四)或之前以書面向本署提出。若委員對文件沒有進一步意見，本署會落實有關安排。

謝謝委員們對公共交通服務的關注。

運輸署署長

(林意心  代行)

2022 年 3 月 31 日

**新界專線小巴第 34 號線(元朗(泰豐街) – 流浮山)取消服務
及港鐵巴士第 K65 號線(元朗站-流浮山)加強服務事宜**

目的

本文件旨在諮詢委員有關新界專線小巴第 34 號線(元朗(泰豐街) – 流浮山)(下稱「第 34 號線」)取消服務，以及港鐵巴士第 K65 號線(元朗站-流浮山)(下稱「第 K65 號線」)加強服務事宜。

第 34 號線的營運情況

2. 第 34 號線提供來往流浮山至天水圍及元朗市中心的服務，其服務詳情載列於附件一。由於第 34 號線的乘客有不同公共交通服務選擇，包括第 K65 號線、專線小巴第 33 號線(元朗(泰豐街) – 下白泥)及專線小巴第 35 號線(元朗(泰豐街)– 沙橋(尖鼻咀))等，而當中第 K65 號線無論在服務水平¹及車費²均比第 34 號線優勝，以致第 34 號線的乘客量一直處於甚低水平，該線於 2021 年的每日平均乘客人數只有約 100 人。而根據本署 2022 年 1 月初的實地調查結果顯示，繁忙時段內該線的平均載客率只有約五成。

3. 事實上，由流浮山來往天水圍，第 K65 號線與第 34 號線的路線完全相同；而兩條路線介乎天水圍與元朗市中心之間的路線亦十分相似，只有在前往流浮山方向時，第 K65 號線會行經青山公路-元朗段，而第 34 號線則經元朗安樂路及媽橫路，兩條路線其後於近水邊圍邨開始會行走相同路線往天水圍及流浮山(附件二)。

4. 本署一直與營辦商磋商該線的營運狀況及該路線組合內小巴資源的運用，希望能更善用公共交通資源。營辦商經審視後向本署提出取消第 34 號線，並將資源調撥至路線組合內其他小巴路線³，以穩定班次及應付乘客需求。

第 K65 號線加強服務

5. 誠如上文所述，第 K65 號線與第 34 號線大部份路線均重疊，加上第 K65 號線提供更頻密的服務水平及收費更低(並提供鐵路轉乘優惠)，大部份來往流浮山的乘客均乘搭第 K65 號線。因此，本署與港鐵公司審視第 K65 號線的營運狀況及乘客需求模式，藉此機會重整來往流浮山及天水圍/元朗的公共交通服務，令乘搭港鐵巴士及專線小巴的乘客均可得益。

¹ 星期一至六每9-16分鐘一班；星期日及公眾假期每13-16分鐘一班。

² 第 K65 號線的全程收費為 \$4.8，乘客於上車後 60 分鐘內轉乘屯馬綫或輕鐵，可享轉乘優惠，優惠額相等於已繳付之巴士車費。

³ 營辦商建議第 34 號線自 2022 年 4 月 24 日(星期日)起停止服務，並把專線小巴資源調配至專線小巴第 33 號線(元朗(泰豐街) – 下白泥)及專線小巴第 35 號線(元朗(泰豐街) – 沙橋(尖鼻咀))服務。

6. 現時第 K65 號線的乘客量一直甚高，據港鐵公司提供的資料，該路線的乘客主要來往流浮山及天水圍站，佔該線約七成的乘客量，而前往元朗站的乘客則佔約三成。據本署觀察，第 K65 號線在最繁忙的半小時，亦曾出現乘客留後的情況。港鐵公司表示由於屏廈路介乎坑尾村至屏山之間的路段灣多路窄，而平日使用該路的重型車輛較多，因此第 K65 號線於平日會使用車身長度較短的雙層巴士行走該線以確保行車安全，因此令整體運載力受到限制。此外，由於前往元朗站的一段青山公路經常擠塞，令第 K65 號線的行車時間不合理地延長，影響該路線的資源運用。

7. 有見及此，本署經與港鐵公司商討後建議整合第 K65 號線的服務，開辦第 K65A 號線來往流浮山及天水圍站及調整第 K65 號線的服務，詳情如下：

	現時的 第K65號線	提升服務後的安排*	
		新增第K65A號線	第K65號線
路線	流浮山 (經天水圍站及屏山)－ 元朗站	流浮山－ 天水圍站	不變
行車時間 (單程)	約40分鐘	約20分鐘	不變
巴士 數量	9輛雙層冷氣巴士 (載客量約為90人)	6輛雙層冷氣巴士 (載客量約為124人)	4輛雙層冷氣巴士 (載客量約為90人)
班次 安排 (星期一至 六)	9-16分鐘	7-15分鐘 (星期一至五) 10-15分鐘 (星期六)	20-30分鐘
班次 安排 (星期日及 公眾假期)	13-16分鐘	15分鐘	20-30分鐘

*由於兩條路線亦會經天水圍站，因此來往流浮山及天水圍站的乘客在聯合班次下星期一至五繁忙時間的班次水平均為 5 至 7 分鐘。

8. 新增的第 K65A 號線，將提供更頻密班次及使用載客量更高的巴士行走，配合第 K65 號線，將大幅加強往來流浮山及天水圍站的服務水平，以照顧該線大部份乘客(來往流浮山及天水圍站)，及取消第 34 號線而帶來的乘客需求。此外，維持第 K65 號線亦保留乘客往來流浮山及元朗之間的選擇，以照顧部分希望使用巴士服務前往元朗的乘客需求。雖然第 K65 號線的服務有所調整，但前往元朗的乘客亦可乘坐新增的第 K65A 號線服務於天水圍站轉乘屯馬線前往朗屏站或元朗站，整體車費(\$5.0/\$5.1)較乘坐第 34 號線(\$6.7)為低，而整體出行時間(約 30 分鐘)亦較乘坐第 K65 號線(全程約 40 分鐘)為短。

9. 由於現時大部分來往流浮山及天水圍/元朗的乘客已經使用第 K65 號線的服務，加強此路線的服務可一方面令現有第 K65 號線的乘客受惠，另一方面亦可利用取消第 34 號線後得出的資源穩定第 33 號線及第 35 號線的服務⁴，令整個流浮山社區的公共交通資源得以更有效地運用。

總結

10. 本署認為可以利用取消第 34 號線的契機，重整現時來往流浮山及天水圍/元朗的公共交通服務，令乘搭港鐵巴士及專線小巴的乘客均可得益。取消乘客量一直偏低的第 34 號線，並整合第 K65 號線，能更有效地運用公共交通資源，加強來往流浮山及天水圍站的服務，以及令服務流浮山的專線小巴服務更穩定。

11. 請委員備悉本文的資料，並歡迎委員就上述的調整安排提供意見。

運輸署

2022 年 3 月

⁴ 由於該兩條路線均行經元朗市中心較繁忙的路段，其行車時間很多時會受到影響而令班次不穩定。如增加車輛行走，可令營辦商的調現更具彈性，以穩定其班次水平。

現時第 34 號線的服務詳情

專線小巴路線	收費 (\$)	服務時間及班次	
新界區專線小巴路線第 34 號線 (元朗(泰豐街) - 流浮山)	全程 6.7 (設有分段收費 5.4)	星期一至六(公眾假期除外)	
		早上 6 時至 7 時	60 分鐘
		早上 7 時至 9 時	30 分鐘
		早上 9 時至下午 5 時	60 分鐘
		下午 5 時至晚上 7 時	30 分鐘
		晚上 7 時至 9 時	60 分鐘
		星期日及公眾假期	
		全日 60 分鐘	

